



经济及社会理事会

Distr.: General
19 December 2014
Chinese
Original: English

妇女地位委员会

第五十九届会议

2015 年 3 月 9 日至 20 日

临时议程* 项目 5

经济及社会理事会各项决议和决定的后续行动

2014 年 12 月 19 日经济及社会理事会主席给妇女地位委员会主席的信

谨请贵职司委员会对经济及社会理事会 2015 年届会和 2015 年整合部分主题做出实质性贡献，并谨将理事会 2016 年届会主题通知阁下。另谨向阁下通报与各职司委员会有关的理事会 2014 年届会情况及已通过的任务。

预期大会将于 2015 年 9 月通过一项统一的全球 2015 年后发展议程，该议程回应了自 2000 年千年首脑会议在全球发展环境中出现的诸多变化。向基于可持续发展目标的宏伟、综合、连贯的全球 2015 年后发展框架过渡需要各部门、各行为体和各级在政策理念层面以及执行阶段具有明确的综合愿景。

经济及社会理事会将发挥核心作用，推进采取综合性办法执行统一的全球议程。大会在其关于加强经济及社会理事会的第 68/1 号决议中决定，应共同决定标志着从基于千年发展目标的发展议程向基于可持续发展目标的发展议程过渡的经济及社会理事会 2015 和 2016 年周期的主题，以便使经济及社会理事会系统和会员国有充分时间对其议程作出必要调整，以支持新的发展框架。理事会 2015 年和 2016 年周期对于使整个经社理事会系统的工作有成效地与大会所确定的新的体制结构保持一致，对于使理事会能提供实质性领导以指引从千年发展目标向可持续发展目标的过渡，至关重要。

经济及社会理事会将通过其题为“管理从千年发展目标向可持续发展目标的过渡：需要做些什么？”的 2015 年主题，支持向新的发展框架的过渡。经济及

* E/CN.6/2015/1。



社会理事会系统将在整个 2015 年届会期间的工作中考虑 2015 年主题，这一工作将以 2015 年 7 月理事会高级别部分为高潮。

经济及社会理事会主持下的高级别政治论坛会议将通过其经调整的主题“加强整合、实施和审查——2015 年后的高级别政治论坛”，探讨这一过渡的各个方面。理事会还将通过其所有各个部分和论坛，包括发展合作论坛和发展筹资后续进程，探讨 2015 年主题和向 2015 年后发展议程过渡的分析和实质性方面。

经济及社会理事会还在其 2014 年 7 月组织会议上通过了理事会 2016 年届会题为“执行 2015 年后发展议程：从承诺迈向成果”的主题。

谨请贵职司委员会考虑将经济及社会理事会 2015 年主题作为自身会议的一个议程项目，并酌情向理事会提供实质性投入，供在将于 2015 年 7 月 6 日至 10 日举行的理事会高级别部分期间审议。欢迎在贵职司委员会会议结束后尽早、但不迟于 2015 年 5 月 29 日提供投入。进一步指导说明见本信附件一。

我还要请阁下提请贵职司委员会注意经济及社会理事会 2016 年的主题，并敦促贵委员会酌情并在适当时就此主题向理事会 2016 年高级别部分提供实质性投入。

大会第 68/1 号决议还设立了经济及社会理事会整合部分，负责整合会员国、理事会附属机构、联合国系统和其他相关利益攸关方的所有投入，促进统筹兼顾可持续发展的三个层面。

经济及社会理事会决定理事会 2015 年届会整合部分的主题是“通过创造就业和人人有体面的工作实现可持续发展”。整合部分将使各会员国、经济及社会理事会系统、劳工组织成员、民间社会和私营部门汇聚在一起，重点探讨创造优质就业机会可如何作为一个工具，促进可持续发展的经济、社会和环境层面。附件二所载的概念说明进一步详细说明了整合部分的重点。

谨请贵职司委员会和所有其他附属机构在 2015 年 2 月 27 日之前，尽可能就通过创造就业和人人有体面的工作实现可持续发展提供投入，并就经济及社会理事会可如何将这投入纳入更大的可持续发展框架提供建议和技术指导。进一步指导说明见本信附件一。

关于与各职司委员会和附属机构相关的经济及社会理事会 2014 年届会情况及所通过的相关任务规定，也请提请贵职司委员会注意关于理事会 2014 年届会情况及其所通过的任务规定的本信附件三，以供视需要审议和采取行动。

谨此感谢阁下的持续合作，并期待贵委员会对经济及社会理事会 2015 年届会作出贡献。

马丁·萨迪克(签名)

附件一

2015 年附属机构与经济及社会理事会的互动

根据大会关于加强经济及社会理事会的第 68/1 号决议，理事会的任务是通过采用年度主题向整个系统提供实质性领导，并将理事会各部分在整个一年中错开，其工作方案周期自 7 月开始。本附件介绍了该决议的一些重要规定，这些规定为附属机构在于 2015 年加强理事会这一更广泛的进程背景下推进自身的工作创造了机会。

部分标题	部分的职能、主题和预期成果	附属机构的预期投入	附属机构的机会
高级别部分 (2015 年 7 月 6 日至 10 日)	职能：高级别部分包括在整个 2015 年进行的年度部长级审查。另在高级别部分框架内举行为期三天的部长级高级别政治论坛。 年度部长级审查主题：“管理从千年发展目标向可持续发展目标的过渡：需要做些什么？” 高级别政治论坛的主题：“加强整合、执行和审查——2015 年后的高级别政治论坛” 成果：部长宣言	请理事会附属机构酌情作为其会议议程项目之一，在其专长领域处理理事会主题的若干方面，并相应地向理事会提供投入。 投入可采取谈判结果、主席摘要或秘书处的投入(如没有时间供委员会审议)的形式。 欢迎在贵职司委员会会议结束后尽早、但不迟于 2015 年 5 月 29 日提供投入。	• 审查工作方法，如有必要，考虑增列一个议程项目，以便于提供这一投入 • 审查议程，以确定探讨主题的机会 • 如有必要，考虑通过闭会期间会议处理这一问题
整合部分 (2015 年 3 月 30 日至 4 月 1 日)	职能：整合会员国、经济及社会理事会系统、联合国系统和其他相关利益攸关方的所有投入，以实现理事会的里约+20 任务，促进均衡地整合可持续发展的三个方面。 主题：“通过创造就业和人人有体面的工作实现可持续发展” 成果：经济及社会理事会主席的摘要，将作为一项投入提供给高级别会议、包括高级别政治论坛。	探讨创造就业和体面工作，势必要审议其实施对经济方面(即增长、创收、技能和创新)、社会方面(即社会融合、减少不平等、减贫、工作场所的质量)和环境方面(即绿色就业的机会、消费和生产模式的可持续性)的影响。 请各职司委员会和其他附属机构从其自身的角度提供投入，并尽可能就经济及社会理	为提供此类投入，附属机构可： • 审查工作方法，如有必要，考虑增列一个议程项目，以便于提供这一投入 • 审查议程，以确定探讨主题、特别是从经济、社会和环境视角探讨主题的机会

部分标题	部分的职能、主题和预期成果	附属机构的预期投入	附属机构的机会
		事会可如何将其投入纳入更大的可持续发展框架提供建议和技术指导。请区域委员会让理事会了解关于如何纳入的区域视角。 投入可采取谈判结果、主席摘要或秘书处的投入(如没有时间供委员会审议)的形式。 希望不迟于 2015 年 2 月 27 日提供投入。	- 如有必要,考虑通过闭会期间会议处理这一问题 - 考虑如何从贯穿各领域的问题、如性别、不平等等视角探讨主题
举行协调和管理会议 下文为拟分配给 2015 年协调和管理会议的项目	职能: 在协调和管理会议上, 理事会审查并通过其附属机构的报告, 探讨就具体的发展问题(例如将性别观点纳入主流或非传染性疾病)进行全系统协调, 并审议议程上的特殊国家情况或区域问题。 成果: 决议和决定	根据大会第 68/1 号决议附件第 17 段, 附属机构应在报告中载列执行摘要, 报告应简明扼要, 其中要明确列明结论和建议以及可能需要理事会注意和(或)采取行动的问题。	附属机构应考虑到协调和管理会议, 理事会将在会上审议其报告, 以供采取行动, 因此附属机构应就报告作出相应的规划。
2015 年 4 月 8 日至 10 日	- 附属机构的选举 - 附属机构(非政府组织委员会, 危险货物运输)的报告 - 联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署(艾滋病署)执行局的报告 - 联合国训练研究所的报告		
2015 年 6 月 8 日至 10 日	- 性别与妇女问题(妇女地位委员会的报告+性别平等主流化) - 发展筹资 - 附属机构和专家机构(统计、社会发展、税务、发展政策委员会)的报告		

部分标题	部分的职能、主题和预期成果	附属机构的预期投入	附属机构的机会
2015 年 7 月 20 日至 22 日	- 联合国预防和控制非传染性疾病机构间工作队的报告 - 审查《伊斯坦布尔行动纲领》(6(b)) 和与最不发达国家有关的事项(13(a)) - 区域合作 - 巴勒斯坦和殖民地人民和国家 - 附属机构(非政府组织委员会、科学技术促进发展委员会、发展政策委员会、公共行政、联合国森林论坛，麻醉药品委员会、预防犯罪和刑事司法委员会、国际麻醉品管制局、联合国土著问题论坛、联合国地名专家组)的报告 - 人权和难民——协调问题(方案和协调委员会) - 对各会议采取综合后续行动(粮食安全委员会主席的报告) - 联合国行政首长协调委员会的报告 - 具体国家问题(海地、南苏丹) - 联合国人类住区规划署(人居署)理事会的报告		

附件二

2015 整合部分

2015 年 3 月 30 日至 4 月 1 日

通过创造就业和人人有体面的工作实现可持续发展

概念说明

经济及社会理事会决定，理事会 2015 年届会整合部分的主题是“通过创造就业和人人有体面的工作实现可持续发展”。

在几乎同时，可持续发展目标开放工作组也完成了工作，并宣布“人民处于可持续发展的中心”。注重创造优质就业机会可如何成为促进可持续发展的经济、社会和环境方面的一个工具，将为会员国、民间社会，私营部门、学术界和其他主要行为体提供机会，讨论和阐明人民处于可持续发展中心的诸多方式。同时，会议将作为一个平台，以查明政策选择和采用一种综合性办法可能产生的折衷。以一种综合性办法来共同解决这些问题是明智的。目前，我们面临着巨大的环境、社会、经济和就业挑战。

不断加剧的自然资源使用和污染使现有的淡水和肥沃土地匮乏更加严重，加快了生物多样性的丧失和气候变化，使之超出了可容忍、也许甚至是可管理的范围。这一状况不仅在环境方面不可持续，而且造成了重大的经济和社会代价。

虽然在减少赤贫方面取得了进展，但发展中国家仍有 8.39 亿工人(占全球就业人数的 27%)所赚收入无法将自己及其家庭提升到每天 2 美元的贫困线以上。此外，减少赤贫的速度近年来已经放缓，而环境退化有可能使在发展和减贫方面来之不易的成果发生逆转。

部分得益于不断上涨的商品价格，很大一部分许多发展中国家和许多新兴经济体在过去十年里出现了有力的经济增长。但在大多数情况下，这种增长惠益没有得到公平分配。贫富之间的收入差距在全世界绝大多数国家正变成一条鸿沟，加剧了所有社会的社会紧张关系。

由于对妇女、少数族群、土著人民和各其他少数群体的持续歧视，社会融合受到威胁。经济和环境问题刺激劳动力流动，而在世界某些地区，移徙工人受到剥削。在工作方面，所有人都应得到平等待遇和平等机会。

必须以一种综合统一的方式来应对当今的挑战。例如，劳动力市场要复苏，要能创造充足的体面工作，世界经济增长无疑将需要具有比近年来更强的势头。但要实现可持续发展的话，这一更快的增长需要更加平衡。这意味着增长的惠益

必须在国家之间和国家内部得到更公平的分配，以扭转不断扩大的收入不平等，促进社会融合。

同时，需要改变增长的构成，具体而言，消费和投资模式必须更加平衡，在环境上更可持续。后者可通过更加重视创造体面的绿色就业加以推动。对基础设施进行重大投资，将使社会更有韧性，能源效率更高，这种投资加上新的可再生能源来源的开发可大大有助于创造就业和抵消需要减轻其碳足迹的工业中工作机会的丧失。不紧急采取行动将使受气候变化影响最大的部门的工作机会进一步丧失，这些部门包括农业、林业和渔业，其中雇用了 10 亿多人。

可持续发展要求将部分非正规经济和农村经济升级。在发展中国家，这些部门提供了大量工作机会，而且可以在不对环境产生不利影响的情况下使其更具生产力、提供更佳的薪酬。这既需要进行有效的公共投资，又需要通过让私营部门获得负担得起的信贷并提供有利的商业环境，鼓励私营部门采取行动。对发展中国家而言，同样必须订有以在环境上可持续的方式支持经济多样化和增值较高的生产的产业和贸易政策。

要实现可持续发展的社会层面，就需要履行近年来就社会保障最低标准在许多国际论坛上所作的承诺，并在生活工资方面取得进展。还需要建立和支持有助于促进工作场所公平的劳动力市场机制。

可持续发展所有三个方面均可通过正确的教育、培训和提高技能政策以及加大对其他积极的劳动力市场政策的投资加以促进。一些经济体的经济增长因对基础教育投资不足和技能短缺而受到阻碍。如果工人有机会在其整个工作生涯中提高技能和工作质量，社会融合就会得到推动。促进环境的可持续性则要求开发新的技能并扩展以前受忽视的多种职业。

重点

基于以上所述，2015 年整合部分将注重下列优先领域：

- (a) 国家和国际经济政策，以促进可持续发展和体面工作；
- (b) 改造非正规经济，提升农村经济，以便以环境上可持续的方式提高生产力并促进更好的就业；
- (c) 减贫和处理不断加剧的收入不平等而不对环境造成影响；
- (d) 扩大绿色就业机会，建设具有韧性的社会和促进更可持续的消费和投资模式；
- (e) 最低社会保障、生活工资、劳动力市场机制和可持续发展；
- (f) 促进可持续发展的培训、技能和积极的劳动力市场政策。

主要问题

- 采用一种综合性方法来促进充分就业和人人有体面的工作有哪些可能的短期政策选项和内在的长期惠益？
- 在促进充分就业和人人有体面工作方面如何实现经济、社会和环境层面的政策连贯性？
- 劳动力政策如何能帮助减少经济和社会不平等？
- 青年失业为何是不同发展程度的许多国家面临的一个主要问题？
- 非洲国家的农业部门发展能有助于创造青年就业机会吗？
- 需要采取哪些措施以便使企业家与全球供应链连在一起？
- 政府、联合国系统、国际劳工组织三方代表和民间社会在确保工作中的权利方面发挥何种作用？
- 工作的未来是什么？各国如何使其教育系统做好准备以应对这一变化？需要哪些投资？
- 需要何种工作来提供气候变化的解决办法？需要哪些政策以及如何减缓环境、经济和社会支柱之间的折衷？
- 需要何种投资在维护环境可持续性的同时产生最大的就业潜力？
- 需要何种体制框架和治理安排，以便顺利整合可持续发展的经济、社会和环境层面，促进体面工作？
- 经济及社会理事会系统为帮助各国以可持续的方式促进经济增长并创造体面的就业机会需要采取哪些具体步骤？

形式和参与者

会议将由经济及社会理事会副主席弗拉基米尔·德罗布尼亚克大使主持，为期三天。它将举办一个有知名人士出席的开幕式以及一系列圆桌会议、TED 式的情况介绍和一般性辩论。每次圆桌会议都将由主持人主持，随后进行开放式讨论。将要求与会者侧重于根据本国经验、良好做法和吸取的经验教训，谈谈如何促进政策趋同。将由劳工组织编写一份带有关键问题的背景说明，以指导总体的审议。经济和社会事务部将与劳工组织合作，为每次会议编写供发言者使用的指导说明。主持人将总结讨论要点和每次会议提出的建议。

与会者将包括劳工组织三方成员(成员国、雇主和工会)以及主要群体、联合国系统组织、学术界、议员、地方政府、基金会和非政府组织的代表。知名的发

言者包括国家元首或政府首脑，他们将分享在通过创造就业和体面工作实现可持续发展方面的最佳做法。

成果

会议的成果将是经济及社会理事会副主席的摘要，其中强调说明主要的政策建议，并就整合可持续发展的三个层面提供指导意见。摘要将提交即将举行的高级别政治论坛和年度部长级审查以供审议。

附件三

经济及社会理事会 2014 年届会和所通过的相关任务

随着关于进一步加强经济及社会理事会和理事会系统的大会第 68/1 号决议获得通过，理事会于 2014 年开始着手实施其新的部分结构。其第一次高级别会议于 2014 年 7 月 7 日至 11 日在纽约举行，其中包括其年度部长级审查、发展合作论坛和理事会主持下的高级别政治论坛第一次部长级会议。

2014 年 7 月 9 日通过了高级别部分和理事会主持下的高级别政治论坛的《部长宣言》。《宣言》涉及下列议题：加快实现千年发展目标的必要性；在向可持续发展目标和宏伟的 2015 年后发展议程过渡时处理未完成的议程的重要意义；推动建立全球发展伙伴关系的必要性；贫穷与可持续发展之间的联系。同时《宣言》强调消除贫困依然是最大的全球挑战，对可持续发展不可或缺；并肯定了经济及社会理事会和高级别政治论坛的工作，包括其在支持未来的 2015 年后发展议程方面的作用。

在年度部长级审查下所作的 10 项国家自愿情况介绍，提供了宝贵的国家发展经验，就如何将千年发展目标框架与可持续发展目标和 2015 年后发展议程联系起来交流了看法。他们还交流了各自国家在制订政策以应对整合可持续发展三个层面的挑战的经验。《部长宣言》强调，必须推进国家自愿情况介绍，以审查和监测 2015 年后发展议程的进展。

2014 年 6 月 30 日至 7 月 9 日在纽约第一次举办了经济及社会理事会主持下的高级别政治论坛。论坛的部长级会议作为理事会高级别部分的一部分于 7 月 7 日至 9 日举行。高级别政治论坛 2014 年的主题是“实现千年发展目标和为包括可持续发展目标在内的宏伟的 2015 年后发展议程确立方向”。高级别政治论坛获得广泛参与，共有 150 多名讨论会成员和发言者，代表着经济、社会和环境层面。其中包括许多部长、联合国系统及其他国际和区域组织的代表、主要群体、学术界、议员和市长。除《部长宣言》外，高级别政治论坛还发出了制定 2015 年后发展议程和可持续发展目标的政策信息。

2014 年发展合作论坛将关于 2015 年后发展议程的讨论提高到新的水平。迫切呼吁修订和更新概念、系统和方法，应对发展合作方面新的现实情况，以便把握其全部潜力，推进这一变革性发展议程。发展合作论坛对发展合作清晰地作了新的描述，这种发展合作由所有行动者推动，并使他们——特别是妇女和女孩、青年和老年人以及移徙者——能加入到专门的当地发展解决方案中。论坛还推进了有关更新全球发展伙伴关系以调集筹资和其他实施手段的讨论。

总体而言，经济及社会理事会新的高级别部分和高级别政治论坛引起了会员国和其他关键的利益攸关方的浓厚兴趣。理事会现积极参与有关高级别会议的后

续行动，特别是有关直接涉及加快实现千年发展目标和制定 2015 年后发展议程方面的后续行动。

关于所通过的任务，除《部长宣言》外，2014 年 7 月就总共 30 项决议和 252 项决定采取了行动。所编制的下表列出了与经济及社会理事会职司委员会相关的各项决议和决定。请提请贵职司委员会注意该表，供视需要加以审议和采取行动。

由于新的部分结构，在最近举行的经济及社会理事会协调和管理会议上也审议了一些决议，并就其采取了行动。2015 年初将就与各职司委员会的工作有关的决议和决定转交一份增编。

经济及社会理事会 2014 年通过的请妇女地位委员会采取后续行动的决议/决定

2014/1 巴勒斯坦妇女状况和向巴勒斯坦妇女提供援助

要求职司委员会采取行动的决议

2014/29 《2011-2020 十年期支援最不发达国家行动纲领》

要求联合国系统所有相关的联合国机构/实体采取行动的决议

[E/HLS/2014/1](#) 应对当前的挑战和新出现的挑战，到 2015 年实现千年发展目标并在今后维护发展成果

实现千年发展目标和为包括可持续发展目标在内的宏伟的 2015 年后发展议程确立方向

2014/2 将性别观点纳入联合国系统所有政策和方案的主流

2014/5 促进增强人的权能以消除贫穷、实现社会融合以及充分就业和人人都有体面工作

2014/6 促进残疾人的权利并将残疾问题纳入 2015 年后发展议程

2014/7 进一步执行 2002 年《马德里老龄问题国际行动计划》

2014/8 庆祝国际家庭年二十周年及其后

2014/10 联合国预防和控制非传染性疾病机构间工作队

2014/13 加强联合国紧急人道主义援助的协调

2014/14 执行大会关于联合国系统发展方面业务活动四年度全面政策审查的第 67/226 号决议的进展情况

2014/24 拟于 2016 年举行的关于世界毒品问题的大会特别会议

- | | |
|---------|---------------------------------|
| 2014/25 | 各专门机构和与联合国有联系的国际机构对非自治领土的支助 |
| 2014/27 | 评估信息社会世界首脑会议成果的执行情况及后续行动方面取得的进展 |
| 2014/29 | 《2011-2020 十年期支援最不发达国家行动纲领》 |
-